

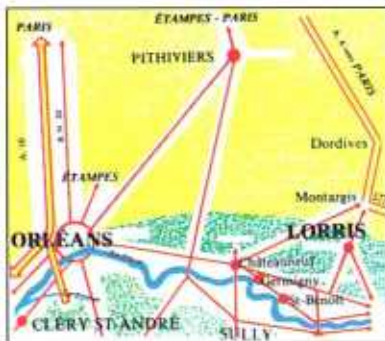
LORRIS



Photo J. Cry, Lorris

LORRIS, à 120 kms de Paris et 50 kms d'Orléans, est la capitale de la plus grande forêt domaniale de France, la Forêt d'Orléans.

Proche du Val de Loire, cette petite ville est l'une des premières étapes de nombreux circuits touristiques : hôtels, restaurants en ville et à proximité, terrain de camping-caravaning, gîte rural, chambres d'hôtes, baignade, centre équestre, itinéraires de promenade, ...



CENTRE - VAL DE LOIRE



ORGUE DE L'ÉGLISE NOTRE-DAME (1501 et début XVII^e siècle)

Cet instrument, classé Monument Historique, accroché à flanc de nef, situé dans l'une des plus belles églises du Loiret (XII^e-XIII^e s.) compte parmi les plus anciens d'Europe.

L'ensemble buffet-tribune et une partie de la tuyauterie date du XVI^e siècle, comme les stalles du chœur de l'église. La partie mécanique de l'orgue dont on peut entendre les jeux date partiellement du XVII^e siècle (classée Monument Historique en 1971).

Abandonné au XIX^e siècle l'orgue a été restauré de 1970 à 1974 par KOENING, facteur d'orgues (de Sarre-Union).

Plaisir pour les yeux, cet orgue est aussi un régal pour ceux qui viennent l'entendre lors des concerts d'été.

Visite toute l'année : s'adresser à l'Office de Tourisme, 2 rue des Halles, 45260 Lorris, Tél. 02 38 94 81 42 - Fax 02 38 94 88 00.

Composition des jeux : Orgue d'un clavier manuel de 48 notes et de 13 notes de pédale en tirasse.

11 jeux :	Montre 8		Fourniture III
	Bourdon 8	Plein-Jeu	Cymbale II
	Prestant 4		
	Nazard 2 2/3	Cornet V	
	Doublette 2	Trompette	} coupées en basses et dessus
	Tierce 1 3/5	Voix humaine	

THE ORGAN OF THE NOTRE-DAME CHURCH (1501 and beginning of the 17th century)

This instrument classified as a historical monument hung up on the nave side, situated in one of the most beautiful churches of the Loiret (12th-13th c.) is among the most ancient of Europe.

The whole organ-case, the tribune and part of the organ pipes date from the 16th c., just like the stalls in the chancel of the church.

The mechanical parts (stops) dates back partly from the 17th c. and was classified as historical monument in 1971. It is still in working order.

The organ was abandoned in the 19th c. and then restored from 1970 to 1974 by KOENING (from Sarre-Union).

This organ is a pleasure to the eyes as well as a delight to those who come to hear it, especially during the summer concerts.

It is possible to visit all year. Please contact the Tourism Office.

The organ includes a manual of 48 notes and 13 pedal notes with the pedal-coupler.

11 stops :	Open diapason 8	Fourniture III	
	Bourdon 8	Cymbal II	
	Octave 4	Cornet V	
	Nazard 2 2/3	Trumpet	} divided into bass / treble
	Super Octave 2	Vox humana	
	Tierce 1 3/5		

ORGEL DER KIRCHE ZU «UNSERER FRAU» (1501 und Anfang XVII. Jahrhundert)

Dieses Instrument erhöht im Kirchengeschiff angebracht, befindet sich in einer der schönsten Kirchen des Loiret (XII. XIII. Jahrh.) und zählt zu einer der ältesten Orgeln Europas.

Die Tribüne und ein Teil der Pfeifen sind aus dem XVI. Jahrhundert, wie auch das Gestühl im Chor. Der mechanische Teil der Orgel, man kann heute noch die verschiedenen Spiele hören, sind teilweise aus dem XVII. Jahrh. (Unter Denkmalschutz seit 1971).

Vollkommen im 19. Jahrh. vernachlässigt, wurde sie von 1970 bis 1974 vom Orgelbauer KOENING Sarre-Union restauriert.

Diese Orgel ist nicht nur ein Meisterwerk für die Augen, sondern auch ein Genuss zum Zuhören, besonders während der Konzerte im Sommer.

Besuche : das ganze Jahr hindurch. Bitte wenden Sie sich an das Fremdenverkehrsamt.

Zusammensetzung der Spiele

Handhabung der Klaviatur von 48 Noten und 13 Pedalnoten aus Streichgarn.

11 registern :	Prinzipal 8	Mixtur III
	Gedackt 8	Zimbel II
	Oktave 4	Kornet V
	Nasat 2 2/3	Trompete
	Super oktave 2	Vox humana
	Terz 1 3/5	

